

- Erklären Sie Kindern den richtigen Gebrauch dieses Produkts an einem entsprechenden Ort und ausschließlich wie vorgesehen.
- Es wird empfohlen, dass der Fahrer einen gut sitzenden Helm, der TÜV-geprüft ist und der EN 1078 entspricht, trägt.
- Fahrzeuge sollten immer mit Vorsicht benutzt werden, da bestimmte motorische Fähigkeiten erforderlich sind, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen der Fahrer oder Dritte verletzt werden könnten.
- ⚠ **ACHTUNG!** Aufgrund der Größenbegrenzung nicht für Kinder über 36 Monaten geeignet.
- Maximales Gewicht des Kindes: 23 kg.
- Die maximal zulässige Belastung für die Wanne: 2,3 kg. Eine übermäßige Beladung kann gefährliche bzw. instabile Situationen verursachen.
- Das Produkt beim Abstellen so sichern, dass es nicht wegrollen kann.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Während des Gebrauchs alle Schrauben und Muttern überprüfen und gegebenenfalls nachziehen. Es ist besonders wichtig, dass dies zu Beginn jeder Saison geschieht. Sollten diese Überprüfungen nicht durchgeführt werden, kann das Fahrzeug möglicherweise umkippen oder anderweitig eine Gefahr darstellen. Ersatzteile müssen in Absprache mit dem Hersteller verwendet werden.
- Bitte keine Veränderungen an diesem Produkt vornehmen oder es reparieren. Sollten Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Das Dreirad mit einem leicht feuchten Lappen (kaltes Wasser) und milder Seife reinigen. Niemals aggressive Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden, um das Produkt zu säubern.

ENTSORGUNG

- Das Produkt so auseinanderbauen und entsorgen, dass keine gefährlichen Situationen, wie z. B. durch Kleinteile und scharfe Kanten, entstehen, wenn das Produkt entsorgt wird.

KUNDENSERVICE:

www.littletikes.com
Zapf Creation AG
Mönchrödener Str. 13
D-96472 Rödental, Germany
Tel: +49 (0) 9563 7251-0

Gedruckt in China. Patentnr. 8.313.117
© The Little Tikes Company, ein Unternehmen von MGA Entertainment. LITTLE TIKES® ist in den USA und anderen Ländern ein Warenzeichen von Little Tikes. Alle Logos, Namen, Charaktere, Ähnlichkeiten, Bilder, Claims und das Erscheinungsbild der Verpackung sind in Besitz von Little Tikes. Diese Verpackung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Bitte entfernen Sie die Verpackung sowie jegliche Anhänger, Befestigungen und Fäden, bevor das Produkt in die Hände eines Kindes gelangt. Abweichungen des Inhalts in Farbe und Gestaltung gegenüber den Abbildungen auf der Verpackung vorbehalten. Anleitung enthalten.

GARANTIE

The Little Tikes Company stellt lustige, hochwertige Spielsachen her. Wir gewähren dem Erstkäufer vom Zeitpunkt des Erwerbs eine auf ein Jahr * befristete Garantie hinsichtlich Materialien und Verarbeitung (Kaufbeleg mit Datum ist erforderlich). Nach der alleinigen Entscheidung von The Little Tikes Company sind die einzigen möglichen Maßnahmen, die unter die Garantie fallen entweder der Ersatz des defekten Teils des Produkts oder das Ersetzen des Produkts. Garantieanspruch besteht nur, wenn das Produkt den Anweisungen entsprechend zusammengebaut und gewartet wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Missbrauch, Unfall, Schönheitsfehler wieVerblasen oder Kratzer durch normale Abnutzung oder alle anderen Ursachen, die sich nicht aus Material- oder Verarbeitungsfehlern ergeben. *Die Garantiefrist beträgt drei (3) Monate für Kindertagesstätten oder kommerzielle Käufer. **Außerhalb der U.S.A. und Kanadas:** Kontaktieren Sie bei Garantieansprüchen die Verkaufsstelle. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Sie mögen noch weitere Rechte haben, die von Land/Staat zu Land/Staat unterschiedlich sind. Einige Länder/Staaten gestatten nicht den Ausschluss von beäufigt entstandenen oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen auf Sie möglicherweise nicht zutreffen.

Diese Anleitung für mögliche Rückfragen bitte aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

POLSKI

4 w 1 Trójkolowiec

Wiek: od 9-36 miesiecy

Prosimy zachowac paragon jako dowód zakupu.

⚠ **OSTRZEŻENIE:**
WYMAGA MONTAŻU PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ.
Przed montażem produktu dokładnie przeczytaj całą instrukcję.

⚠ **UWAGA: MONTAŻ**

- Niniejszą instrukcję zachowaj na przyszłość.
- Przed montażem uważaj na zawartość małych elementów: zawiera elementy konstrukcyjne, którymi można się zadławić i które mogą posiadać ostre krawędzie i miejsca. Zanim zmontujesz chron przed dziećmi.
- Usuń wszystkie elementy opakowania tak aby uniknąć zagrożeń i ryzyka uszkodzeń. Plastikowe worki mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia trzymaj plastikowe worki z dala od dzieci.
- Aby uniknąć poważnych urazów, dzieci nie mogą używać produktu przed całkowitym zmontowaniem.
- Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do rodzinnego użytku poza domem.
- Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego (nie do użytku komercyjnego ani publicznego).
- Wymaga montazu przez osobę dorosłą. Zawiera małe elementy przed zmontowaniem, ryzyko zadławienia. Niedozwolone dla dzieci ponizej trzeciego roku zycia.

WSKAZÓWKI MONTAŻOWE

WAŻNE: Wstępnie wszystkie elementy zmontuj luźno. Sprawdz czy zestaw jest poprawny a następnie dokręć śruby i nakrętki.

WAŻNE – PRZECZYTAJ DOKŁADNIE

⚠ **OSTRZEŻENIE! UŻYTKOWANIE**
ABY UNIKNĄĆ POWAŻNYCH OBRAŻEŃ: Wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej; Nigdy nie używaj w pobliżu ulic, basenów, wzgórz, przystanków, stopni lub podjazdów drogowych. Podczas korzystania z pojazdu zawsze zakładaj pełne obuwie. Na zabawce może przebywać tylko jedno dziecko.

- Poinstruj dzieci o właściwym używaniu tego produktu po prawidłowym umieszczeniu, i nie w sposób inny od przeznaczenia produktu.
- Zaleca się aby jeżdżący zawsze używał prawidłowo dopasowany kask spełniający normy bezpieczeństwa U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC) 16 CFR 1203.
- Na zabawkach należy jeździć ostrożnie aż osiągnie się umiejętność unikania wypadku lub kolizji mogącej spowodować obrażenia użytkownika lub osób trzecich.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nie nadaję się do użytku dla dzieci powyżej wieku 36 miesięcy z powodu ograniczeń wielkościowych.
- Maksymalna waga dziecka: 50 lbs (23 kg).
- Maksymalne dopuszczalne obciążenie koszyka: 5 lbs (2,27 kg). Przekroczenie wagi może spowodować niebezpieczne lub niestabilne sytuacje.
- Po zaparkowaniu zabezpiecz produkt przed odjechaniem.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed okresem używania sprawdź wszystkie elementy i jeśli to konieczne dociśnij je. Szczególnie ważne jest aby ta procedura była powtarzana przed każdym sezonem. Jeśli nie przeprowadzi się tej kontroli, zabawka może się przewrócić lub w inny sposób stanie się niebezpieczna. Wymiana będzie miała miejsce zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać tego produktu. O pomoc kontaktuj się z obsługą klienta Little Tikes.
- Wyczyść trójkolowiec wilgotną tkaniną (zimną wodą) i łagodnym mydłem. Do czyszczenia produktu nigdy nie używaj żujących środków ani substancji ściernych.

DEMONTAŻ

- Rozmontuj i usuń wyposażenie w taki sposób aby nie było na nim żadnych drobnych lub ostrych krawędzi w czasie gdy nie jest używany.

OBŚŁUGA KLIENTA

www.littletikes.pl
MGA Entertainment Poland Sp. z o.o.
ul. Grottgera 15a
76-200 Słupsk
Polska
tel. + 48 59 847 44 17
fax + 48 59 847 44 46

Wydrukowano w Chinach. Patent nr 8.313.117
© The Little Tikes Company należy do koncernu MGA Entertainment. LITTLE TIKES® jest znakiem towarowym Little Tikes w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wszystkie logo, nazwy, znaki, wizerunki, obrazy, hasła i wygląd opakowań są własnością firmy Little Tikes. Adres i opakowanie należy zachować do konsultacji, ponieważ zawiera ważne informacje. Zawartosc, w tym specyfikacja i kolory, mogą sie różnić od zdjęć umieszczonych na opakowaniu. Instrukcja dołączona. Przed przekazaniem tego produktu dziecku należy usunąć całe opakowanie, w tym etykiety, taśmy i zisywki.

GWARANCJA

Firma Little Tikes produkuje wesołe zabawki wysokiej jakości. Kupujący otrzymuje od nas gwarancję, że nasz produkt jest wolny od wad w materiałach lub wykonaniu przez okres jednego roku* od daty zakupu (jako dowód zakupu wymagany jest paragon opatrzony datą). Zależnie od decyzji Spółki Little Tikes, roszczenie gwarancyjne zostanie zaspokojone albo poprzez wymianę wadliwego elementu albo poprzez wymianę całego produktu. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie, jeśli produkt został zmontowany i jest konserwowany zgodnie z instrukcją. Gwarancja ta nie obejmuje przypadków niewłaściwego użycia, nieszczśliwych wypadków, kwestii kosmetycznych takich jak utrata intensywności koloru czy zadrapania powstałe w wyniku normalnego użytkowania, ani też jakichkolwiek innych powodów nie wynikających z wad w materiałach lub wykonaniu.

U.S.A i Kanada: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, odwiedź stronę internetową www.littletikes.com, zadzwoń pod numer 1-800-321-0183 lub napisz na adres: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236. U.S.A. Niektóre czesci wymienne sa dostepne również po upływieciu gwarancji: w tej sprawie prosimy o kontakt z nami.

Poza granicami U.S.A i Kanady: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, należy skontaktować sie ze sprzedawcą. Gwarancja ta przyznaje konsumentowi określone prawa, lecz nie ogranicza innych praw wynikających z obowiązujących przepisów prawnych, jakie mogą mu przysługiwać. W niektórych przypadkach niemożliwe będzie wyłącznie odpowiedzialności za uszkodzenia przypadkowe, a więc powyższe ograniczenia nie będą miały zastosowania.

Proszę zachować niniejszą instrukcję, ponieważ zawiera istotne informacje.

NEDERLANDS

4-in-1 Driewieler

Leeftijd: 9-36 maanden

Bewaar a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop.

⚠ **WAARSCHUWING:**
IN ELKAAR TE ZETTEN DOOR EEN VOLWASSENE.
Lees de instructies aandachtig door voordat u dit product in elkaar zet.

⚠ **WAARSCHUWING: MONTAGE**
• Bewaar deze instructies, zodat u ze in de toekomst kunt raadplegen.

- De verpakking bevat kleine onderdelen, die verstikkingsgevaar kunnen opleveren of scherpe randen

of punten hebben. Houd deze onderdelen uit de buurt van kinderen tot het product in elkaar is gezet.
• Zorg ervoor dat de plek waar u het product in elkaar zet vrij van gevaren is en gooi verpakkingsmateriaal op een verantwoorde manier weg. Plastic zakjes kunnen gevaarlijk zijn. Houd plastic zakjes uit de buurt van baby's en kinderen om verstikking te vermijden.

- Voorkom ernstige verwondingen en laat kinderen dit product pas gebruiken nadat het helemaal in elkaar is gezet.
- Uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis in gezinsverband.
- Dit product is bedoeld voor particulier gebruik in een huiselijke omgeving (niet voor commerciële of openbare doeleinden).
- In elkaar te zetten door een volwassene. Inslikkingsgevaar voor kinderen jonger dan 3 jaar. De verpakking bevat kleine onderdelen.

MONTAGETIP

BELANGRIJK: monteer eerst alle onderdelen zonder de moeren en schroeven aan te draaien, zodat u kunt controleren of alles klopt. Draai daarna pas de moeren en schroeven aan.

BELANGRIJK - AANDACHTIG DOORLEZEN

⚠ **LET OP: HET GEBRUIK**

VOORKOM ERNSTIG LETSEL: voortdurende toezicht van een volwassene is vereist. Gebruik een driewieler nooit in de buurt van auto's, straten, zwembaden, heuvels, trappen of hellende oppritten. Laat een kind altijd schoenen dragen als het op de driewieler rijdt. Laat nooit meer dan 1 kind op de driewieler fietsen.

- Zet eerst het product op de juiste manier in elkaar en vertel kinderen aansluitend op welke manier het gebruikt moet worden en voor welk doeleinde het is bedoeld.
- Het wordt aanbevolen een kind altijd een goed passende helm te laten dragen tijdens het fietsen.
- Gebruik zittangentes verstandig. Een kind dient over bepaalde vaardigheden te beschikken om een val of botsing met mogelijk letsel voor de gebruiker of derden te vermijden.
- ⚠ **LET OP:** niet te gebruiken voor kinderen van ouder dan 36 maanden wegens lengtebeperkingen.
- Maximumgewicht kind: 23 kg.
- De maximale toegestane last voor de mand: 2,27 kg. Een zwaardere last kan ervoor zorgen dat de driewieler gevaarlijk of instabiel wordt.
- Zorg ervoor dat de driewieler niet kan wegrollen als u hem ergens parkeert.

ONDERHOUD & SCHOONMAKEN

- Controleer alle schroeven, moeren en bouten voor gebruik en draai ze indien nodig aan. Het is vooral belangrijk om dit te doen aan het begin van het buitenseizoen. Als deze controles niet worden uitgevoerd, kan het product omvallen of op een andere manier gevaar opleveren. Vervanging van onderdelen uitsluitend volgens de instructies van de fabrikant.

- Probeer dit product niet te wijzigen of repareren. Neem contact op met de klantenservice van Little Tikes in geval van vragen.

- Maak de driewieler schoon met een licht vochtige doek (koud water) en een mild sopje. Gebruik nooit schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken.

WEGGOOIEN

- Haal de onderdelen uit elkaar en gooi ze weg op een manier die geen gevaar oplevert voor anderen. Voorkom bijvoorbeeld kleine delen of scherpe randen.

CONSUMENTEN SERVICE

www.littletikes.nl
Little Tikes
MGA Entertainment Netherlands BV/ Belgium BVBA
Sloterweg 303A, 1171 VC Badhoevedorp, NL
31 (0) 20 354 80 34
Fax : +31 (0) 20 659 8034
klantenservice@mgae.com

Gedruckt in China. Patentnr. 8.313.117
© The Little Tikes Company, onderdeel van MGA Entertainment. LITTLE TIKES® is een handelsmerk van Little Tikes in de V.S. en andere landen. Alle logo's, namen, symbolen, gelijkenissen, afbeeldingen, slogans en verpakkingsvormen zijn het eigendom van Little Tikes. Het adres en de verpakking bevatten belangrijke informatie, bewaar beide dus goed. Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief labels, touwtjes en nietjes voordat u dit product aan een kind geeft. De inhoud, met inbegrip van de specificaties en kleuren, kan afwijken van de foto's die op de verpakking zijn afgebeeld. Inclusief gebruiksaanwijzing.

GARANTIE

The Little Tikes Company vervaardigt leuk speelgoed van hoge kwaliteit. Wij garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product gedurende één jaar* vanaf de datum van aankoop vrij zal zijn van materiaal- en productiefouten (gedateerde verkoopbon is vereist als bewijs van aankoop). Onder deze garantie valt enkel de vervanging van het defecte onderdeel van het product of een vervanging van het product, dit naar eigen inzicht te bepalen door The Little Tikes Company. Deze garantie is alleen geldig als het product is gemonteerd en onderhouden volgens de instructies. Deze garantie omvat geen misbruik, ongevallen, cosmetische kwesties zoals verkleuring of krassen als gevolg van normale slijtage, of enige andere oorzaak dan materiaal- en productiefouten. *De garantieperiode bedraagt drie (3) maanden voor kinderdagverblijven of zakelijke klanten.

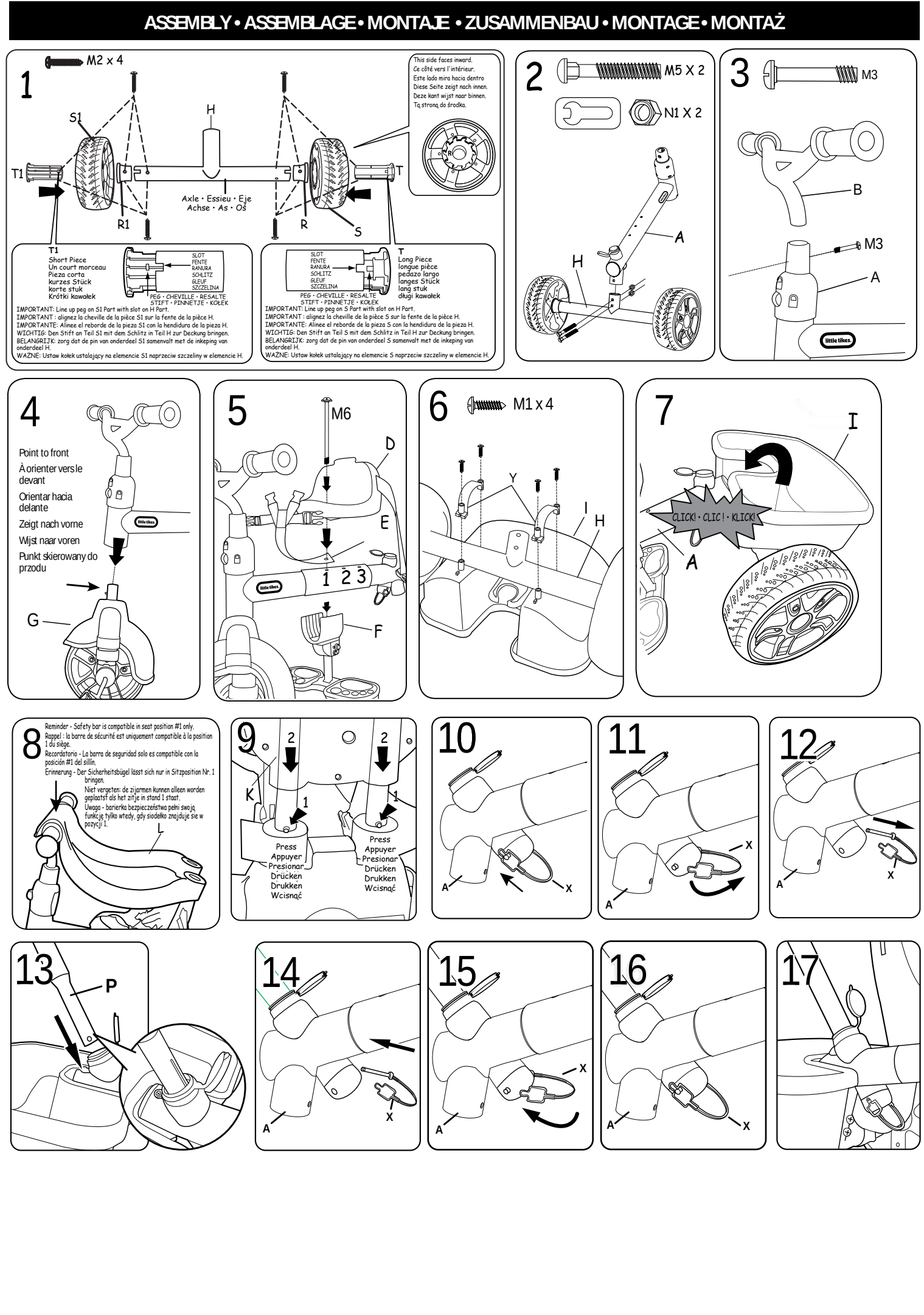
Buiten de Verenigde Staten en Canada: Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over de garantieservice. Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Bovendien hebt u mogelijk nog andere rechten. Deze kunnen echter van land tot land of van staat tot staat verschillen. In sommige landen en staten is uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus is de bovenstaande beperking of uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing.

Bewaar deze handleiding goed, er staat belangrijke informatie in.

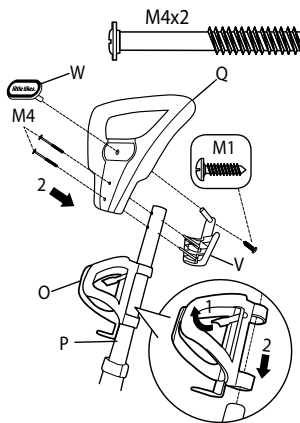
0913-0-C/E4

MGA
ENTERTAINMENT

little tikes.



18



Part (O) must be assembled to Push Handle (P) before attaching part (Q).

La pièce (O) doit être assemblée à la poignée (P) avant d'être fixée à la pièce (Q).

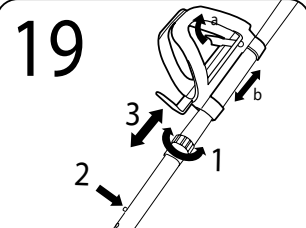
La pieza (O) debe ser montada en el Manillar de Empuje (P) antes de colocar la pieza (Q).

Teil (O) muss an der Schiebestange (P) befestigt werden, bevor Teil (Q) angebracht wird.

Deel (O) moet gemonteerd zijn aan de duwstang (P) voordat deel (Q) kan worden bevestigd.

Przed przyłączeniem elementu (Q) należy zamontować Element (O) do rączki do popychania (P).

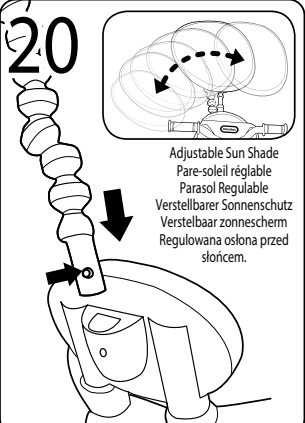
19



Adjustable Push Handle and Bottle Holder
Poignée réglable et porte-bouteille
Manillar de Empuje Regulable y Soporte de la Botella

Verstellbare Schiebestange mit Flaschenhalter
Verstelbare duwstang en flessenhouder
Regulowana rączka do popychania i uchwyt na

20

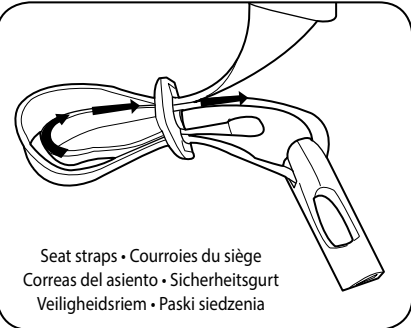


Adjustable Sun Shade
Pare-soleil réglable
Parasol Regulable
Verstellbarer Sonnenschutz
Verstelbaar zonnescherm
Regulowana osłona przed słońcem.

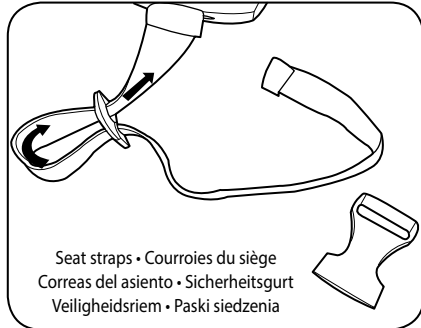
How to remove seatbelt from seat (optional Stage 3) • Comment retirer la ceinture de sécurité du siège (facultatif, stade 3)

Cómo retirar el cinturón de seguridad del asiento (opcional en la etapa 3) • Entfernen des Sicherheitsgurts vom Sitz (wahlweise in Stufe 3)

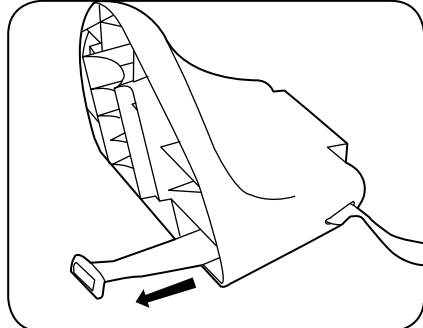
De veiligheidsriem losmaken van de zitting (optioneel fase 3) • Jak usunąć pasy bezpieczeństwa z siedzenia (opcja ustawienia 3)



Seat straps • Courroies du siège
Correas del asiento • Sicherheitsgurt
Veiligheidsriem • Paski siedzenia



Seat straps • Courroies du siège
Correas del asiento • Sicherheitsgurt
Veiligheidsriem • Paski siedzenia



Un-thread strap from buckle starting with inner loop as shown. Remove buckle completely.

Retirez la courroie de la boucle en commençant par la boucle interne tel que montré. Retirez complètement la boucle.

Retire la correa de la hebilla empezando por el bucle interior; como se muestra en la ilustración. Retire totalmente la hebilla.

Den Gurt aus der Schnalle ziehen, indem wie dargestellt mit der inneren Schlaufe begonnen wird. Die Schnalle ganz entfernen.

Trek de riem uit de gesp. Begin met de binnenste lus, zoals wordt getoond. Maak de riem helemaal los.

Wyciągnij pasek ze sprzączki zaczynając od wewnętrznej pętli tak jak pokazano na rysunku. Usuń całkowicie sprzączkę.

From the inside, pull strap through opening in seat. Remove strap completely.

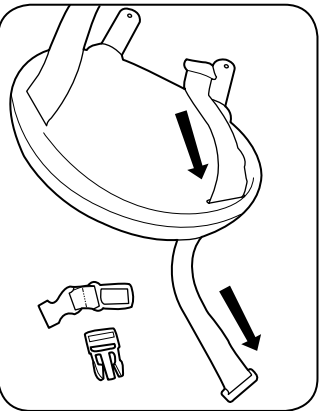
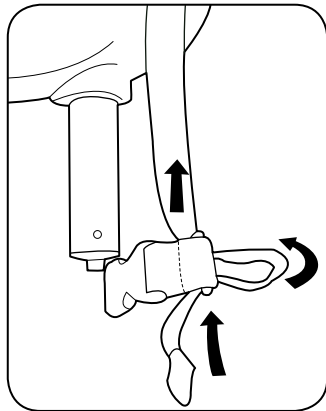
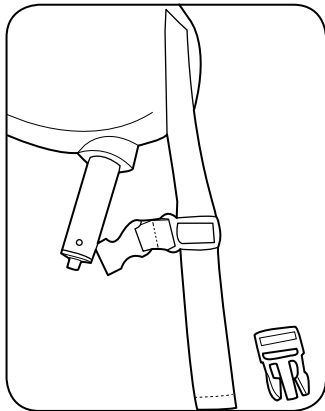
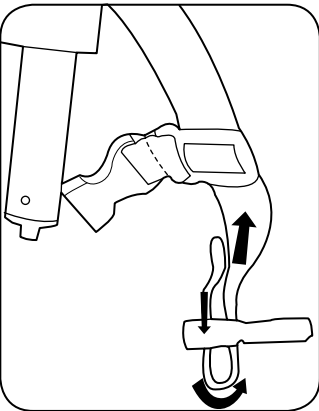
À partir de l'intérieur, insérez la courroie dans l'ouverture du siège. Retirez complètement la courroie.

Tire de la correa a través de la abertura situada en la parte interior del sillín. Retire totalmente la correa.

Den Gurt von innen durch die Öffnung im Sitz ziehen. Den Gurt ganz entfernen.

Trek vanaf de binnenkant de riem door de opening in de zitting. Trek de riem er helemaal uit.

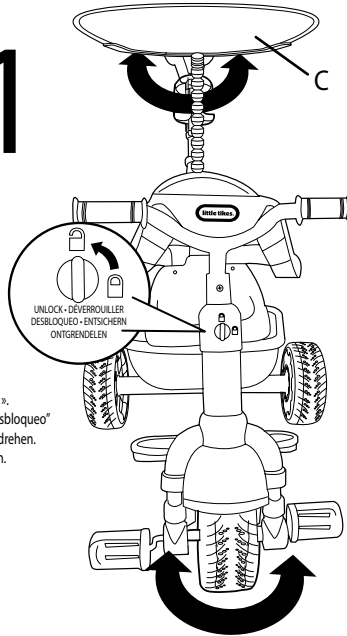
Od wewnątrz pociągnij przez otwór w siedzeniu. Usuń całkowicie pasek.



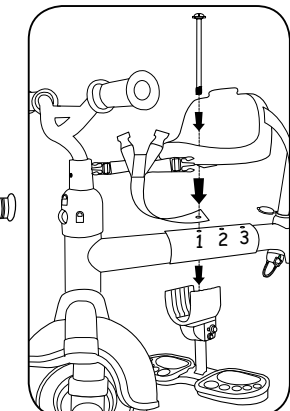
STAGES • STADES • ETAPAS • STUFEN • FASES • USTAWIENIA

STAGE
STADE
ETAPA
STUFE
FASE
USTAWIENIE

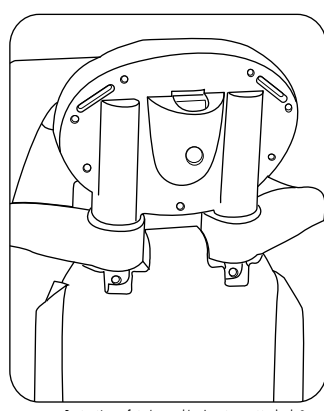
Age: 9 Months
Age: 9 mois
Edad: 9 meses
Alter: 9 Monate
Leeftijd: 9 maanden
Wiek 9 miesięcy



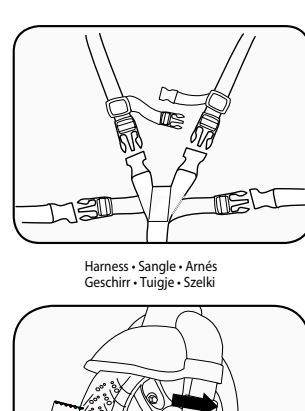
Turn to "Unlock" position.
Tournez pour « déverrouiller ».
Gire hasta la posición de "Desbloqueo".
In die „Entsichern“-Position drehen.
Obróć do pozycji „Unlock“.



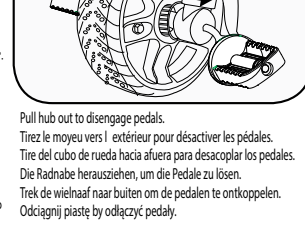
Seat should be in Position 1. Harness should be attached. NOTE: SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY.
Le siège doit être en position 1. La sangle doit être attachée. REMARQUE: LA BARRE DE SÉCURITÉ PEUT UNIQUEMENT ÊTRE INSTALLÉE LORSQUE LE SIÈGE EST À LA POSITION 1.
El sillín deberá colocarse en la posición 1. Fije el arnés en su sitio. NOTA: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁN EN LA POSICIÓN #1.
Der Sitz sollte sich in Position 1 befinden. Das Geschirr sollte befestigt sein. BITTE BEACHTEN: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR ANGEBRACHT WERDEN, WENN DER SITZ SICH IN POSITION NR. 1 BEFINDET.
Zitting moet in stand 1 staan. Tuigje moet zijn vastgemaakt. OPMERKING: DE ZIJARMEN KUNNEN ALLEEN WORDEN GEPLAATST ALS HET ZITJE IN STAND 1 STAAT.
Siedzenie musi być w pozycji 1. Szelki muszą być zamocowane. UWAGA: BARIERKĘ BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO JEST W POZYCJI 1.



Protective safety bar and backrest are attached. See earlier step for backrest installation.
La barre de sécurité protectrice et le dossier sont fixés.
Voyez les étapes précédentes pour l'installation du dossier.
La barra protectora de seguridad y el respaldo están instalados. Vea el paso anterior para la instalación del respaldo.
Sicherheitsbügel und Rückenlehne sind angebracht. Siehe Schritt weiter oben zur Befestigung der Rückenlehne.
De veiligheidsarmen en ruggesteun zijn bevestigd. Het plaatsen van de ruggesteun wordt in een eerdere stap uitgelegd.
Barierka zabezpieczająca i oparcie są zamocowane. Sposób montażu pokazano wcześniej.



Harness • Sangle • Arnés
Geschirr • Tuigje • Szelki

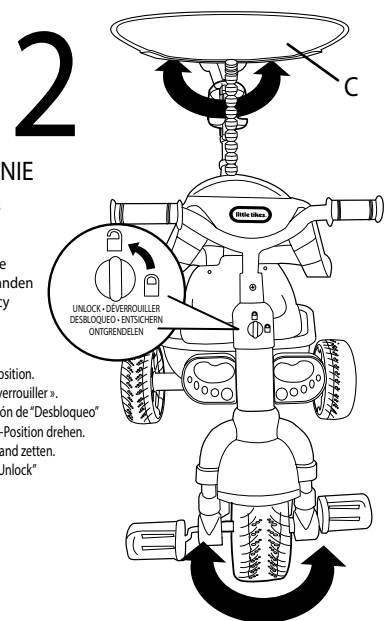


Pull hub out to disengage pedals.
Tirez le moyeu vers l'extérieur pour désactiver les pédales.
Tire del cubo de rueda hacia afuera para desacoplar los pedales.
Die Radnabe herausziehen, um die Pedale zu lösen.
Trek de wielnaaf naar buiten om de pedalen te ontkoppelen.
Odciągnąć piastę, aby aktywować pedały.

STAGE
STADE
ETAPA
STUFE
FASE
USTAWIENIE

Age: 12 Months
Age: 12 mois
Edad: 12 meses
Alter: 12 Monate
Leeftijd: 12 maanden
Wiek 12 miesięcy

Turn to "Unlock" position.
Tournez pour « déverrouiller ».
Gire hasta la posición de "Desbloqueo".
In die „Entsichern“-Position drehen.
In de ontgrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Unlock“.

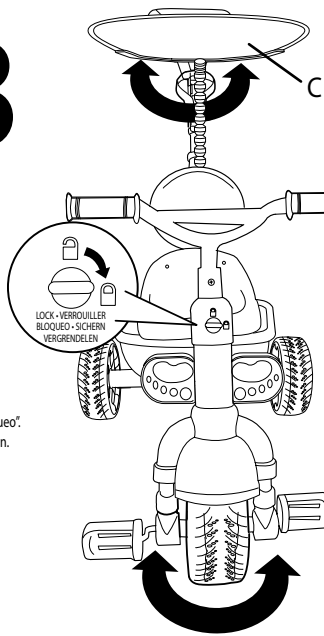


Parent can use the push handle to control tricycle steering at stage 1 & 2. To prevent entrapment of child's feet, make sure the wheel hub is pulled out to disengage pedals.
Le parent peut utiliser la poignée pour contrôler la promenade aux stades 1 et 2. Pour empêcher que l'enfant ne se coince les pieds, le moyeu de roue doit être tiré vers l'extérieur pour désactiver les pédales.
El adulto podrá utilizar la empuñadura de empuje para controlar la dirección del triciclo tras completar los pasos de montaje 1 y 2. Para evitar que los pies del niño puedan quedar atrapados en los pedales, asegúrese de tirar del cubo de rueda hacia fuera para desacoplar los pedales.
Eltern können die Schiebestange bei den Stufen 1 und 2 dazu verwenden, die Steuerung des Dreirads zu kontrollieren. Damit sich die Füße des Kindes nicht in den Pedalen verfangen können, bitte darauf achten, dass die Radnabe herausgezogen ist, um die Pedale zu lösen.
Voor fases 1 en 2 kan een ouder de driewieler sturen met behulp van de duwstang. Controleer of de wielnaaf is uitgetrokken, zodat de pedalen ontkoppeld zijn en de voeten van een kind er niet in verstrikt kunnen raken.
Rodzic może używać rączki do popychania aby sterować trójkołowcem w ustawieniach 1 i 2. Aby uchronić przed zaciśnięciem stopy dziecka upewnij się, że piasta jest odciągnięta w celu odłączenia pedałów.

STAGE
STADE
ETAPA
STUFE
FASE
USTAWIENIE

Age: 18 Months
Age: 18 mois
Edad: 18 meses
Alter: 18 Monate
Leeftijd: 18 maanden
Wiek 18 miesięcy

Turn to "Lock" position.
Tournez pour « verrouiller ».
Gire hasta la posición de "Bloqueo".
In die „Sichern“-Position drehen.
In de vergrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Lock“.

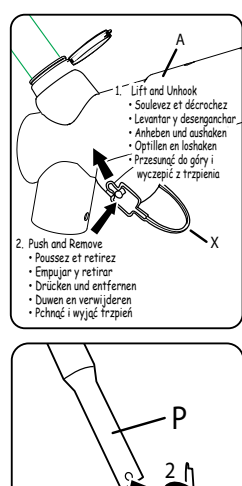
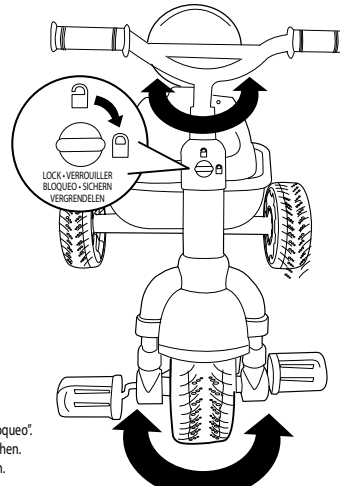


STAGE
STADE
ETAPA
STUFE
FASE
USTAWIENIE

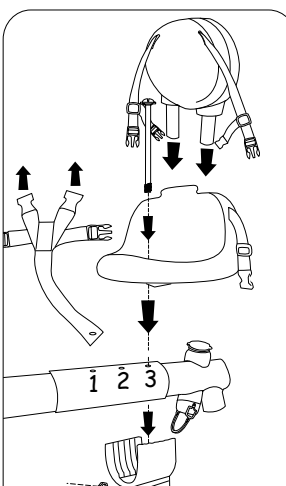
Age: 30-36 Months
Age: 30-36 mois
Edad: 30-36 meses
Alter: 30-36 Monate
Leeftijd: 30-36 maanden
Wiek 30-36 miesięcy

Turn to "Lock" position.
Tournez pour « verrouiller ».
Gire hasta la posición de "Bloqueo".
In die „Sichern“-Position drehen.
In de vergrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Lock“.

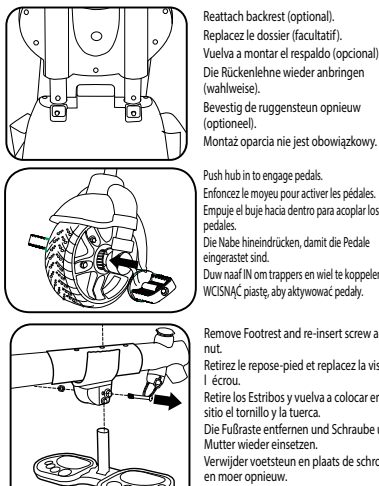
For independent steering and pedaling at stage 4, make sure hub is pushed in to engage pedals.
Pour une promenade avec pédalage au stade 4, le moyeu doit être enfoncé pour activer les pédales.
Para que el niño pueda pedalear y guiar el triciclo por su cuenta tras haber completado el montaje indicado en el paso 4, asegúrese de empujar hacia dentro el cubo de rueda para volver a acoplar los pedales.
Für selbständiges Steuern und Treten bei Stufe 4 darauf achten, dass die Radnabe hineingedrückt ist, damit die Pedale eingearbeitet sind.
Zorg ervoor dat de naaf is ingedruwd om de pedalen vast te koppelen voor fase 4: het kind fietst zelfstandig.
Aby niezależnie kierować i pedałowac w ustawieniu 4, upewnij się, że piasta jest docisnięta i pedały są podłączone.



Remove push handle.
Retirez la poignée de poussée.
Desmonte la empuñadura de empuje.
Die Schiebestange abnehmen.
Verwijder de duwstang.
Wyjąć rączkę do popychania.



Seat should be in Position #3. Remove Harness and Footrest. NOTE: SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY.
Le siège devrait être en position 3. Retirez la sangle et le repose-pied. REMARQUE: LA BARRE DE SÉCURITÉ PEUT UNIQUEMENT ÊTRE INSTALLÉE LORSQUE LE SIÈGE EST À LA POSITION 1.
El asiento debe estar en la posición #3. Retire el Arnés y los Estribos. NOTA: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁN EN LA POSICIÓN #1.
Der Sitz sollte sich in Position 3 befinden. Geschirr und Fußraste entfernen. BITTE BEACHTEN: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR ANGEBRACHT WERDEN, WENN DER SITZ SICH IN POSITION NR. 1 BEFINDET.
Het zadel moet in stand 3 staan. Verwijder tuigje en verwijder voetsleun. OPMERKING: DE ZIJARMEN KUNNEN ALLEEN WORDEN GEPLAATST ALS HET ZITJE IN STAND 1 STAAT.
Siedzenie powinno znajdować się w Pozycji 3. Usuń szelki i podnóżek. UWAGA: BARIERKĘ BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO JEST W POZYCJI 1.



Reattach backrest (optional).
Remplacez le dossier (facultatif).
Vuelva a montar el respaldo (opcional).
Die Rückenlehne wieder anbringen (wahlweise).
Bevestig de ruggesteun opnieuw (optioneel).
Montaż oparcia nie jest obowiązkowy.

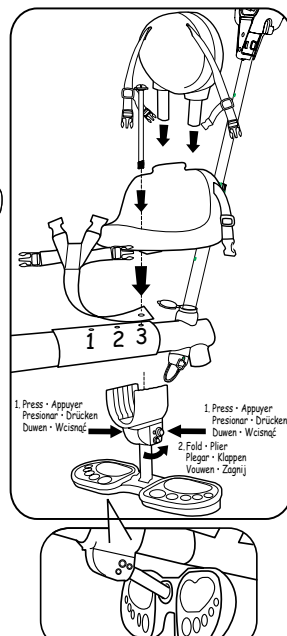
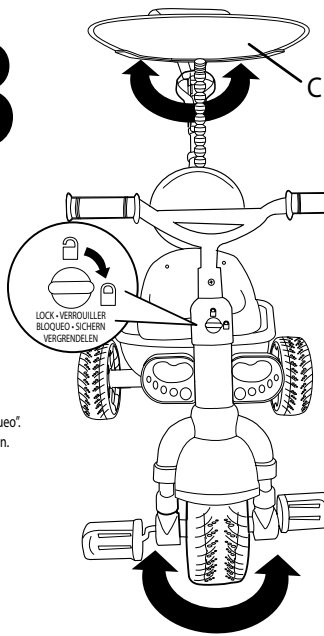
Push hub in to engage pedals.
Enfoncez le moyeu pour activer les pédales.
Empuje el buje hacia dentro para acoplar los pedales.
Die Nabe hineindrücken, damit die Pedale eingearbeitet sind.
Duw naaf in om trappers en wiel te koppelen.
WCISNĄĆ piastę, aby aktywować pedały.

Remove Footrest and re-insert screw and nut.
Retirez le repose-pied et replacez la vis et l'écrou.
Retire los Estribos y vuelva a colocar en su sitio el tornillo y la tuerca.
Die Fußraste entfernen und Schraube und Mutter wieder einsetzen.
Verwijder voetsleun en plaats de schroef en moer opnieuw.
Usuń podnóżek i z powrotem zamontuj śrubę i nakrętkę.

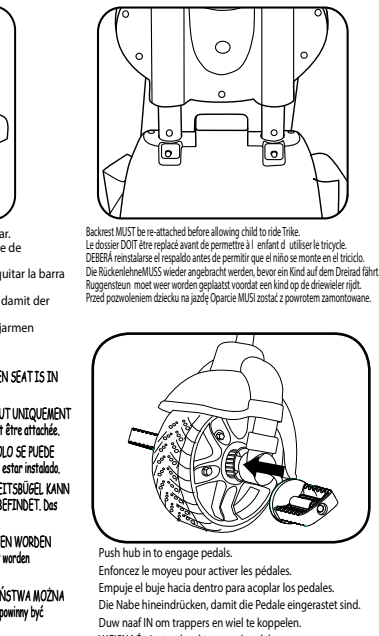
STAGE
STADE
ETAPA
STUFE
FASE
USTAWIENIE

Age: 18 Months
Age: 18 mois
Edad: 18 meses
Alter: 18 Monate
Leeftijd: 18 maanden
Wiek 18 miesięcy

Turn to "Lock" position.
Tournez pour « verrouiller ».
Gire hasta la posición de "Bloqueo".
In die „Sichern“-Position drehen.
In de vergrendelstand zetten.
Obróć do pozycji „Lock“.

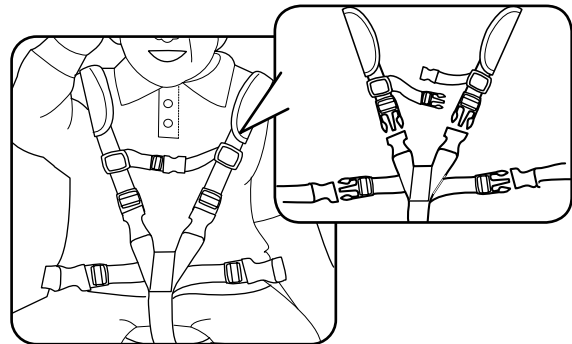


Seat should be in Position #3. NOTE: SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY. Harness should be attached.
Le siège devrait être en position 3. REMARQUE: LA BARRE DE SÉCURITÉ PEUT UNIQUEMENT ÊTRE INSTALLÉE LORSQUE LE SIÈGE EST À LA POSITION 1. La sangle doit être attachée.
El asiento debe estar en la posición #3. NOTA: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO SE PUEDE INSTALAR CUANDO EL SILLÍN ESTÁN EN LA POSICIÓN #1. El arnés debe estar instalado.
Der Sitz sollte sich in Position 3 befinden. BITTE BEACHTEN: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR ANGEBRACHT WERDEN, WENN DER SITZ SICH IN POSITION NR. 1 BEFINDET. Das Geschirr sollte angebracht sein.
Het zadel moet in stand 3 staan. OPMERKING: DE ZIJARMEN KUNNEN ALLEEN WORDEN GEPLAATST ALS HET ZITJE IN STAND 1 STAAT. De veiligheidsriem moet worden vastgemaakt.
Siedzenie powinno znajdować się w Pozycji 3. UWAGA: BARIERKĘ BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO JEST W POZYCJI 1. Szelki powinny być zamocowane.



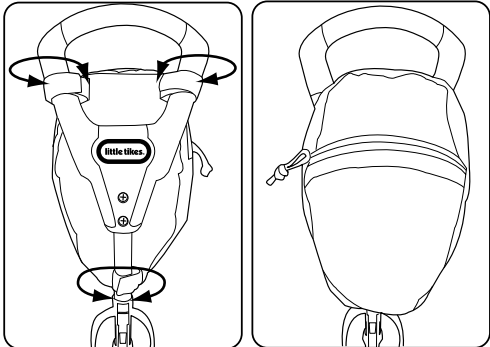
Push hub in to engage pedals.
Enfoncez le moyeu pour activer les pédales.
Empuje el buje hacia dentro para acoplar los pedales.
Die Nabe hineindrücken, damit die Pedale eingearbeitet sind.
Duw naaf in om trappers en wiel te koppelen.
WCISNĄĆ piastę, aby aktywować pedały.

SEAT BELT • CEINTURE DE SÉCURITÉ • HEBILLAS DEL ARNÉS
SICHERHEITSGURTES • VEILIGHEIDSMIEMEN • PASÓW



Place child in the Seat. Snap the Seat Belt Buckles together as shown.
Mettez l'enfant sur le siège. Attachez les boucles de la ceinture de sécurité, tel que montré.
Coloque al niño en el sillín. Abroche las hebillas del arnés como se muestra en la imagen.
Das Kind in den Sitz setzen. Die Schnallen des Sicherheitsgurtes wie dargestellt zusammenstecken.
Laat uw kind plaatsnemen op het zadel. Bevestig de gespen van de veiligheidsriemen zoals weergegeven.
Umieść dziecko w siedzisku. Zatrzaśnij razem sprzączki pasów jak pokazano na rysunku.

TRAVEL PACK • SAC DE VOYAGE • MOCHILA DE VIAJE
STAUTASCHE • REISTAS • TORBA PODRÓŻNA

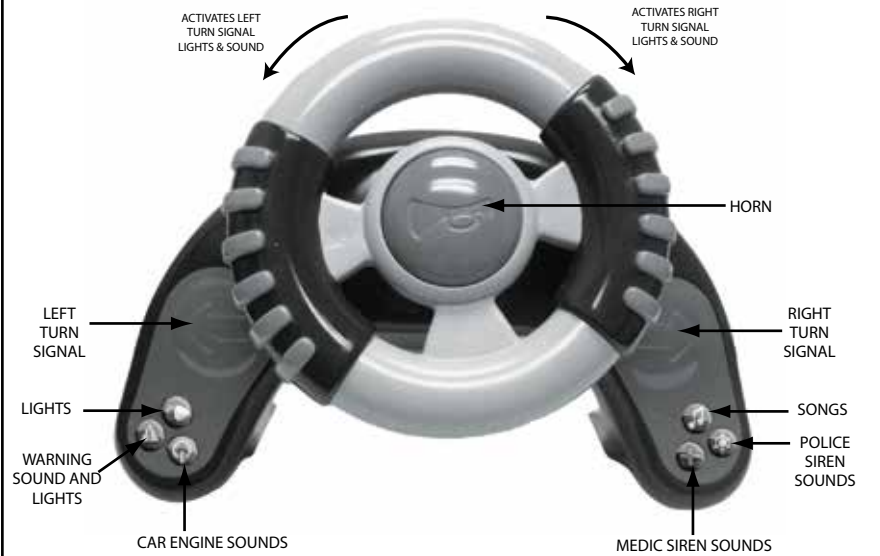


Wrap the two Velcro® Straps on the upper portion of the Travel Pack around the Push Handle of the Trike. Close the singular Velcro® Strap around the telescopic bar.
Enroulez les deux courroies en Velcro® sur la partie supérieure du sac de voyage autour de la poignée du tricycle. Enroulez la bande de Velcro® simple autour de la barre télescopique.
Pase las dos tiras de Velcro® en la parte superior de la mochila de viaje alrededor del mango de empuje del triciclo. Cierre la única correa de Velcro® alrededor de la barra telescópica.
Die beiden Klettverschlussbänder oben an der Stautasche um den Schiebegriff des Dreirads wickeln. Das einzelne Klettband um die Teleskopstange schließen.
Wikkel de twee klittenbanden aan de bovenkant van de reistas om de duwsteun van de driewieler. Maak het klittenband aan de onderkant vast aan de verstelbare stang.
Owiń dwa paski Velcro® na górnej części torby podróżnej wokół rączki do popychania trójkołowca. Zamknij pojedynczo pasek Velcro® wokół teleskopowej rurki.

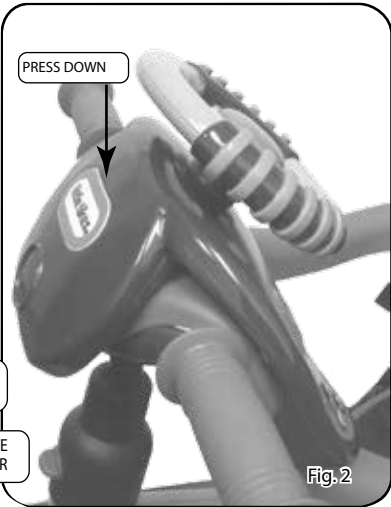
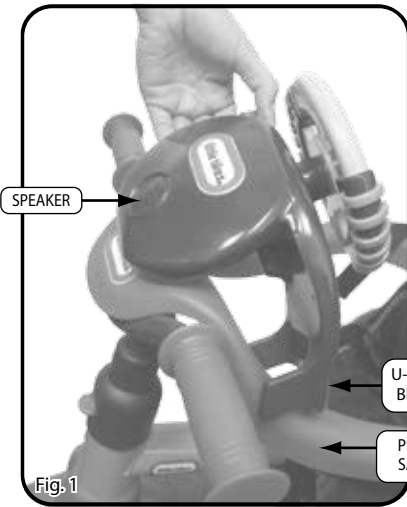
NOTE: Travel Pack can be attached to the front or back of the Push Handle! The Travel Pack may obstruct the Bottle Holder when the Trike is in Stage 1, 2 & 3.
REMARQUE : le sac de voyage peut gêner le porte-bouteille lorsque le tricycle est au stade 1, 2 & 3.
NOTA: La mochila de viaje puede obstruir el portabotella cuando el triciclo está en la etapa 1, 2 & 3.
BITTE BEACHTEN: Die Stautasche könnte die Flaschenhalterung behindern, wenn das Dreirad der Stufe 1, 2 & 3 entsprechend eingestellt ist.
OPMERKING: de reistas kan de flessenhouder in de weg zitten als de driewieler zich in fase 1, 2 & 3 bevindt.
UWAGA: Torba podróżna może blokować uchwyt na butelkę gdy pojazd jest zmontowany w ustawieniu 1, 2 & 3.

DiscoverSounds® Dash CONTINUED

DASHBOARD FEATURES



INSTALLING DASHBOARD ONTO TRIKE



IMPORTANT NOTE: PROTECTIVE SAFETY BAR CAN BE INSTALLED WHEN SEAT IS IN POSITION #1 ONLY.

1. Place Dashboard over Trike handlebar assembly, making sure U-Shaped Brackets are positioned over the Protective Safety Bar on both sides. (Fig. 1)
2. Press down on Dashboard until it snaps into place onto top of handlebar assembly and Protective Safety Bar. (Fig. 2)
3. Position the Dashboard Clamp around the Handlebar Tube. (Fig. 3)
4. Squeeze the tabs on the Dashboard Clamp together to snap them into the openings on the underside of the Dashboard. (Fig. 3)

NOTE: To remove the Dashboard, squeeze the tabs on the Dashboard Clamp together, remove the Clamp, then remove the Dashboard by lifting it upward. The Dashboard can be attached to the Trike only when the Protective Safety Bar is in place.

Once assembled, turn the steering wheel left or right to engage the turn signals, press the horn to honk, or press the remaining buttons for cool sound effects or a jaunty tune.

FCC COMPLIANCE

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

SAFE BATTERY USAGE

- Use alkaline batteries for best performance and longer life.
- Use only the type battery recommended for the unit.
- Batteries should be replaced only by an adult.
- Insert batteries with the correct polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not short-circuit batteries.
- When not used for an extended time, remove batteries to prevent possible leakage and damage to the unit.
- Do not mix rechargeable and non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before charging.
- Rechargeable batteries are to be recharged only under adult supervision.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- Do not dispose of batteries in fire as they may leak or explode.



Let's care for the environment!
The wheeled bin symbol indicates that the product must not be disposed of with other household waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item.
Do not treat old batteries as household waste. Take them to a designated recycling facility.

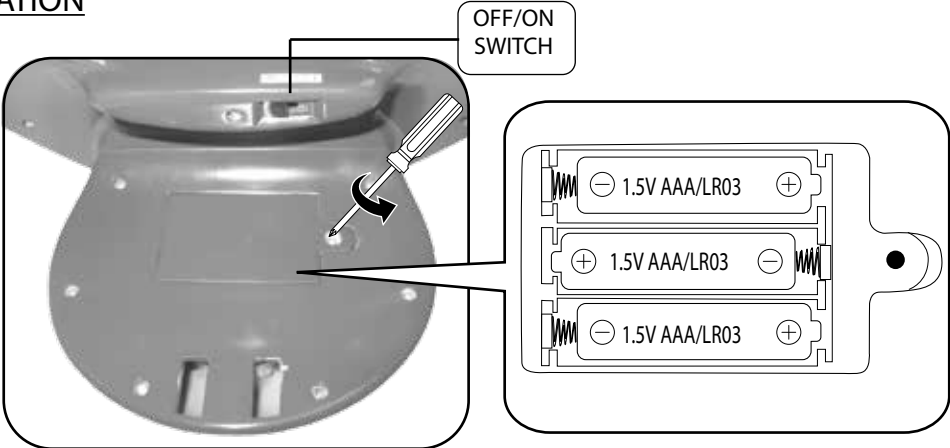
ENG DiscoverSounds® Dash



DASHBOARD BATTERY INSTALLATION

1. Using a Phillips screwdriver (not included) remove the screw and battery compartment cover from the underside of the Dashboard.
2. Install three (3) fresh AAA alkaline batteries (not included) making sure the (+) and (-) ends face the proper direction as indicated inside the battery compartment.
3. Replace the compartment cover and tighten the screw.

NOTE: Before storing the Dashboard, remove the batteries to prevent leakage and possible damage to the unit.





INSERTION DES PILES DU TABLEAU DE BORD

1. À l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus), retirez la vis et le couvercle du compartiment à piles du dessous du tableau de bord.
2. Insérez trois (3) piles alcalines AAA (non incluses) en respectant la polarité (+) et (-) des bornes, tel qu'indiqué dans le compartiment à piles.
3. Remettez le couvercle du compartiment et serrez la vis.

REMARQUE : avant de ranger le tableau de bord, enlevez les piles pour prévenir toute fuite et tout endommagement possibles de l'appareil.

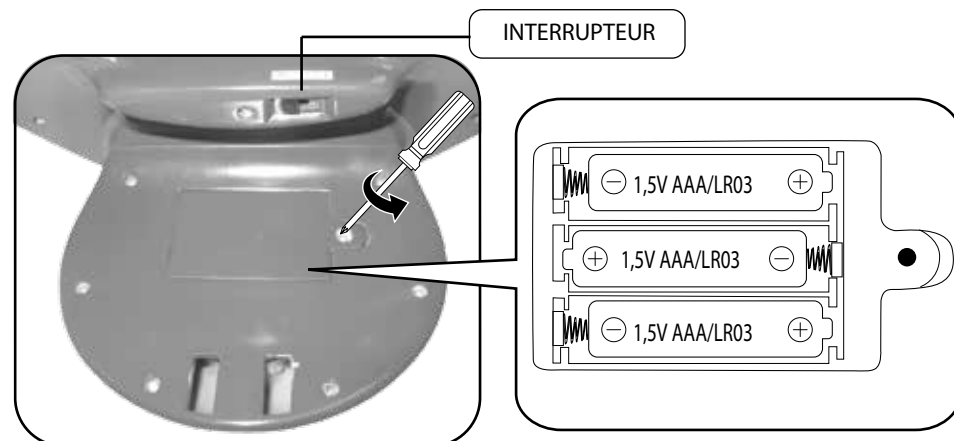
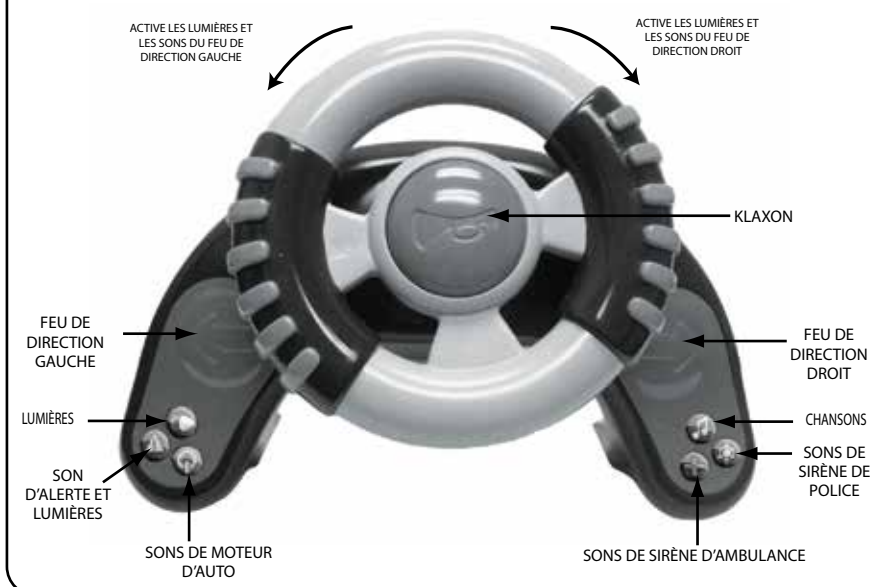
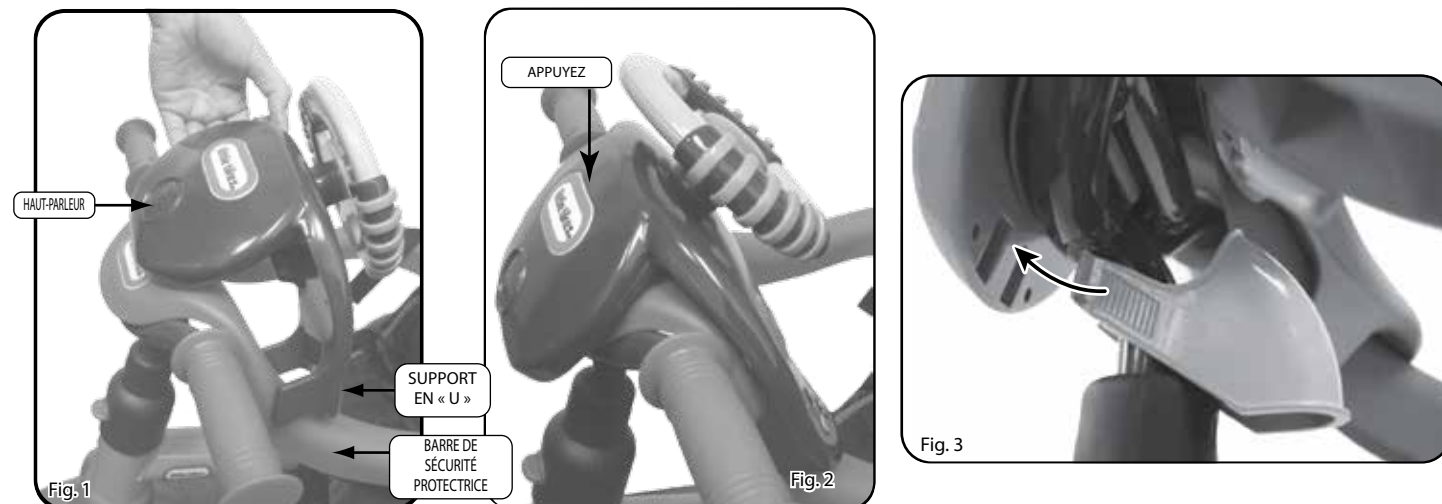


TABLEAU DE BORD CARACTÉRISTIQUES



INSTALLATION DU TABLEAU DE BORD SUR LE TRICYCLE



REMARQUE IMPORTANTE : LA BARRE DE SÉCURITÉ PROTECTRICE PEUT ÊTRE POSÉE UNIQUEMENT LORSQUE LE SIÈGE EST À LA POSITION N° 1.

1. Mettez le tableau de bord sur l'ensemble de guidon du tricycle, en vous assurant que les supports en « U » sont positionnés sur la barre de sécurité protectrice des deux côtés (fig. 1).
2. Appuyez sur le tableau de bord jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur l'ensemble de guidon et de barre de sécurité protectrice (fig. 2).
3. Posez la pince du tableau de bord sur le tube du guidon (fig. 3).
4. Comprimez les pattes de la pince du tableau de bord pour les enclencher dans les ouvertures sous le tableau de bord (fig. 3).

REMARQUE : pour enlever le tableau de bord, compressez les pattes de la pince du tableau de bord, enlevez la pince, puis retirez le tableau de bord en le soulevant. Le tableau de bord peut être fixé au tricycle seulement lorsque la barre de sécurité protectrice est en place.

Une fois assemblé, tournez le volant vers la gauche ou la droite pour engager les feux de direction, appuyez sur le klaxon pour klaxonner ou appuyez sur les autres boutons pour activer des bruitages cool ou un air enjoué.

CONFORMITÉ À LA FCC

REMARQUE : Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision ; ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou resituer l'antenne de réception.
 - Accroître la distance entre le matériel et le récepteur.
 - Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
 - Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.
- Attention : les modifications non autorisées par le fabricant pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

USAGE SANS DANGER DES PILES

- Utilisez des piles alcalines pour une meilleure performance.
- Utilisez seulement le type de piles recommandé pour l'appareil.
- Les piles doivent être remplacées seulement par un adulte.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -).
- Ne combinez pas des piles neuves et usagées.
- Ne combinez pas des piles alcalines, standard (sèches) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne court-circuitiez pas les piles.
- Si le jouet n'est pas utilisé pendant de longues périodes, retirez les piles pour prévenir toute fuite et tout endommagement possibles du jouet.
- Ne combinez pas des piles rechargeables et non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant la charge.
- Les piles rechargeables doivent seulement être chargées sous la surveillance d'un adulte.
- Ne rechargez pas des piles non rechargeables.
- Les piles usagées doivent être retirées du jouet.
- Ne jetez pas les piles au feu ; les piles pourraient couler ou exploser.



« Protégeons notre environnement ! »

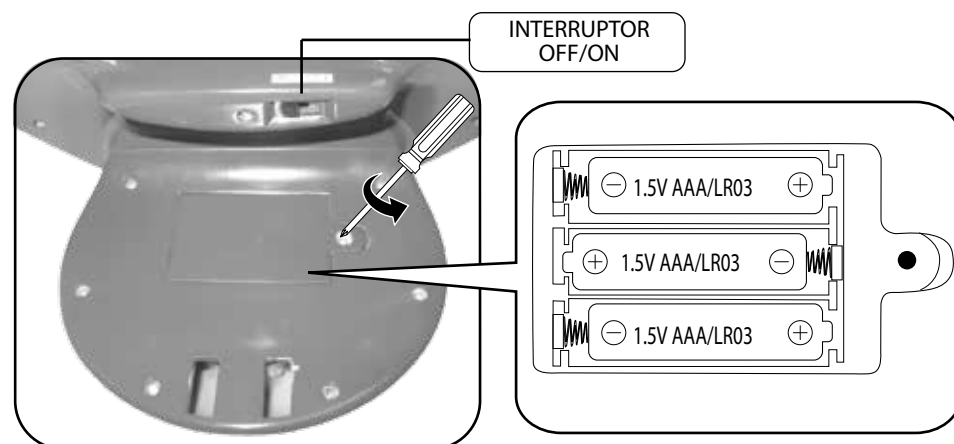
Le symbole de poubelle indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Utilisez les lieux de collecte ou les établissements de recyclage désignés pour mettre cet article au rebut.

Ne traitez pas les piles usagées comme un déchet domestique. Apportez-les à un établissement de recyclage désigné.

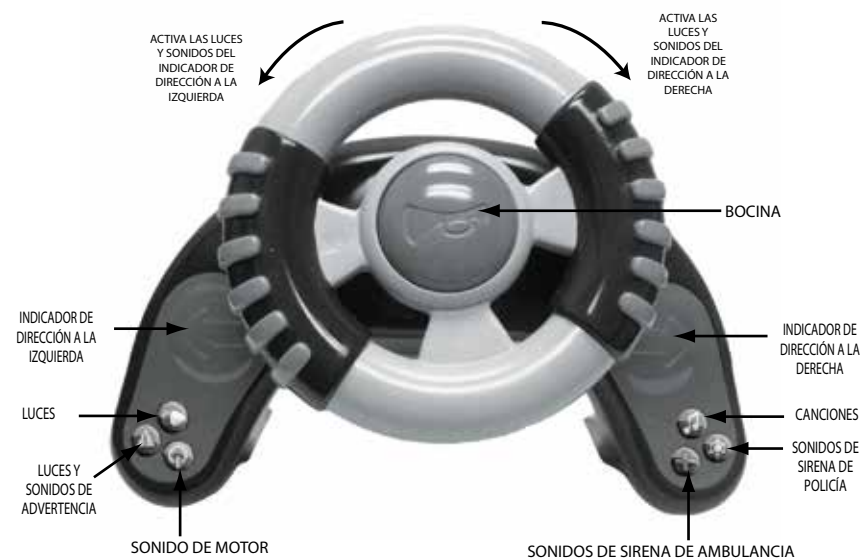


INSTALACIÓN DE LAS PILAS DEL PANEL DE MANDOS

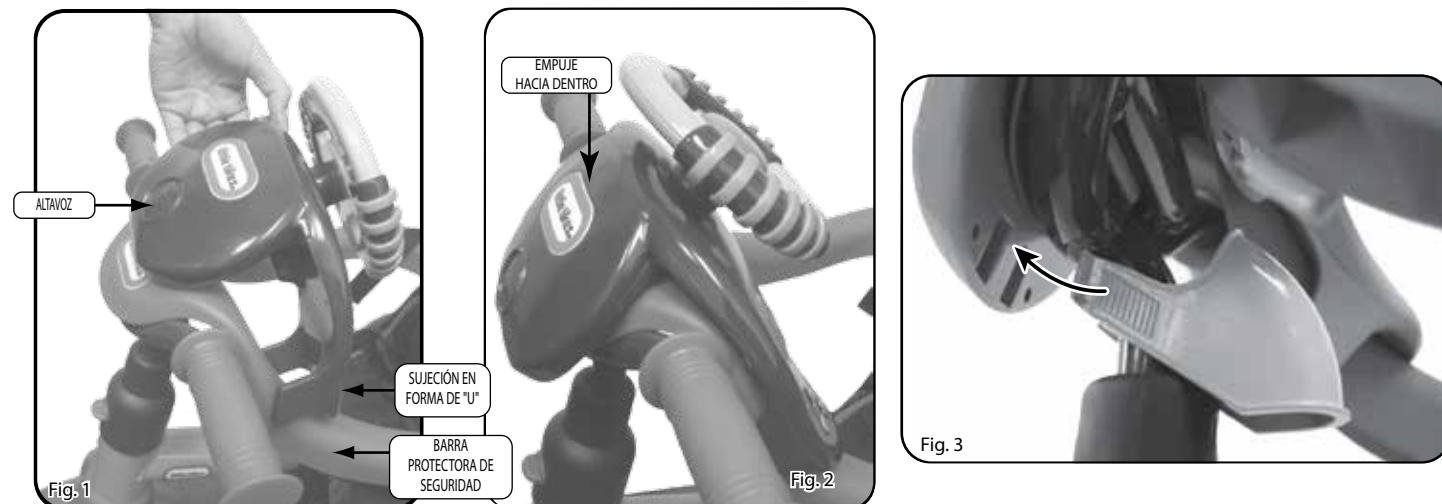
1. Utilice un destornillador de estrella tipo Phillips (no incluido) para retirar el tornillo que sujeta la tapa del compartimento de las pilas situado en la parte posterior del panel de mandos.
 2. Instale tres (3) pilas alcalinas nuevas de tipo AAA (no incluidas), asegurándose de que los polos (+) y (-) de estas coincidan con los símbolos de polaridad indicados en el interior del compartimento.
 3. Vuelva a colocar la tapa y fijela en su sitio con su correspondiente tornillo.
- NOTA: Antes de guardar el panel de mandos, retire las pilas de su interior para evitar posibles filtraciones de ácido que podrían llegar a dañarlo.



PANEL DE MANDOS CARACTERÍSTICAS



INSTALACIÓN DEL PANEL DE MANDOS EN EL TRICICLO



NOTA IMPORTANTE: LA BARRA DE SEGURIDAD SOLO PUEDE INSTALARSE CUANDO LA SILLA ESTÁN EN LA POSICIÓN #1.

1. Coloque el panel de mandos en el manillar del triciclo, asegurándose de que las sujeciones en forma de "U" están situadas por encima de la barra protectora de seguridad por ambos lados. (Fig. 1)
 2. Empuje el panel hacia dentro hasta que quede encajado a la parte superior del manillar y por encima de la barra protectora de seguridad. (Fig. 2)
 3. Fije la abrazadera del panel de mandos al tubo del manillar. (Fig. 3)
 4. Apriete juntas las pestañas de la abrazadera para encajarlas en las aberturas de la parte inferior del panel de mandos. (Fig. 3)
- NOTA: Para quitar el panel, apriete juntas las pestañas de la abrazadera del panel, quite la abrazadera y retire el panel tirando hacia arriba. El panel se puede unir al triciclo sólo cuando la barra protectora de seguridad está instalada en su lugar.
Una vez montado, gire el volante hacia la izquierda o la derecha para activar los indicadores de dirección, presione la bocina para emitir sonidos de bocina, o pulse los otros botones para escuchar los increíbles efectos de sonido o las melodías garbosas.

CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS DE LA FCC

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para la Clase B del dispositivo digital, de conformidad con el Apartado 15 del Reglamento FCC. Estos límites son designados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y, de no ser instalado y empleado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las comunicaciones de radio. De cualquier forma, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, el usuario es alentado a tratar de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de circuito diferente a aquella en la que el receptor se encuentre conectado.
- Consulte al vendedor o a un técnico experimentado en radio/televisión para ayuda.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 del Reglamento FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Precaución: Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para operar este dispositivo.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

CÓMO UTILIZAR LAS PILAS DE MANERA SEGURA

- Utilice pilas alcalinas para mejor rendimiento mejor y mayor durabilidad.
- Utilice únicamente el tipo de pilas recomendado para el aparato.
- La instalación de las pilas deberá efectuarla únicamente un adulto.
- Inserte las pilas observando el sentido correcta la polaridad (+ y -).
- No mezcle pilas usadas con otras nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas con otras normales (de carbono-zinc) o recargables (de níquel-cadmio).
- No cortocircuite los terminales de las pilas.
- Cuando no vaya a utilizar el juguete durante períodos prolongados, retire las pilas para así evitar posibles fugas de ácido que pudieran dañarlo.
- No combine pilas recargables y no recargables.
- Retire las pilas recargables del juguete mientras las carga.
- Las pilas recargables sólo deberán recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No intente recargar pilas que no sean recargables.
- Las pilas deberán retirarse del juguete una vez agotadas.
- No deseché las pilas arrojándolas al fuego, ya que podrían explotar o producirse fugas de ácido en las mismas.



¡Cuidemos el medio ambiente!

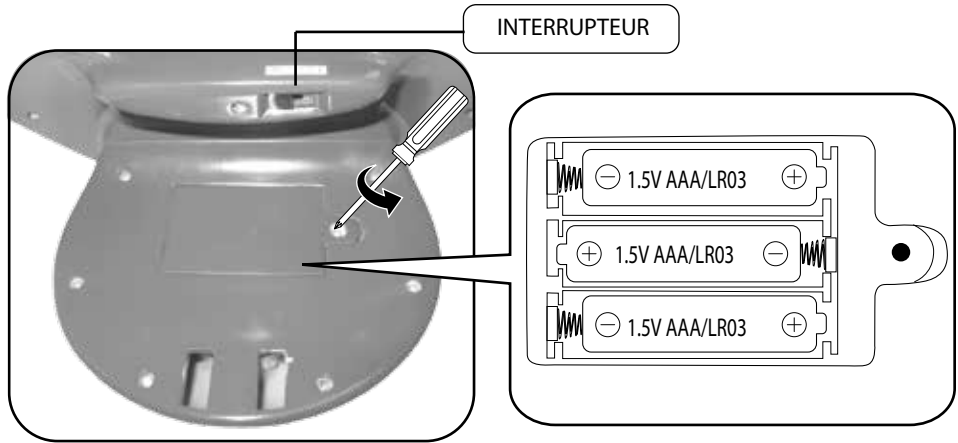
El símbolo de cubo de basura en ruedas, indica que el producto no debe ser desechado con otros desperdicios domésticos. Por favor use puntos de recolección designados o instalaciones de reciclaje al desechar el artículo.

No maneje las pilas usadas como desperdicio doméstico. Llévelas a las instalaciones de reciclaje designadas.

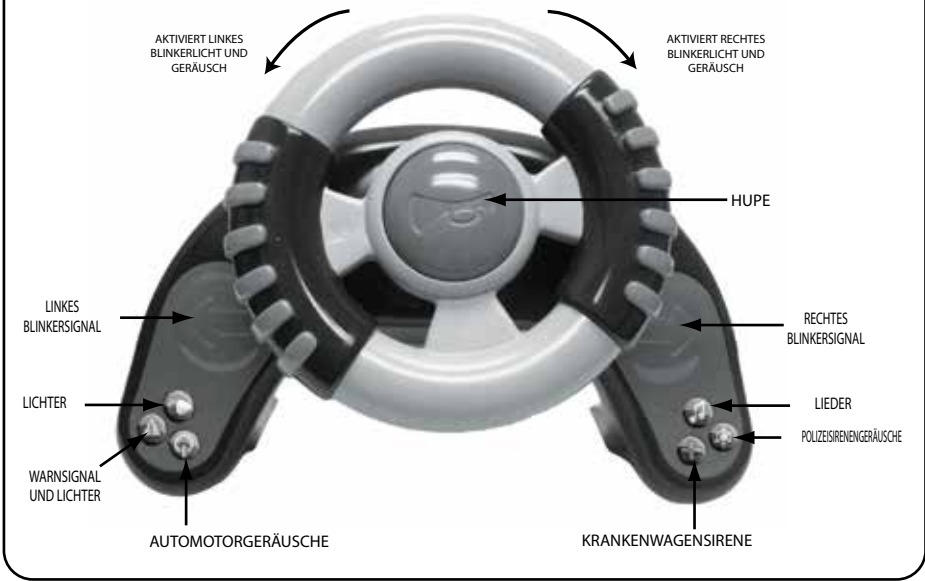


EINLEGEN DER BATTERIEN IN DAS ARMATURENBRETT

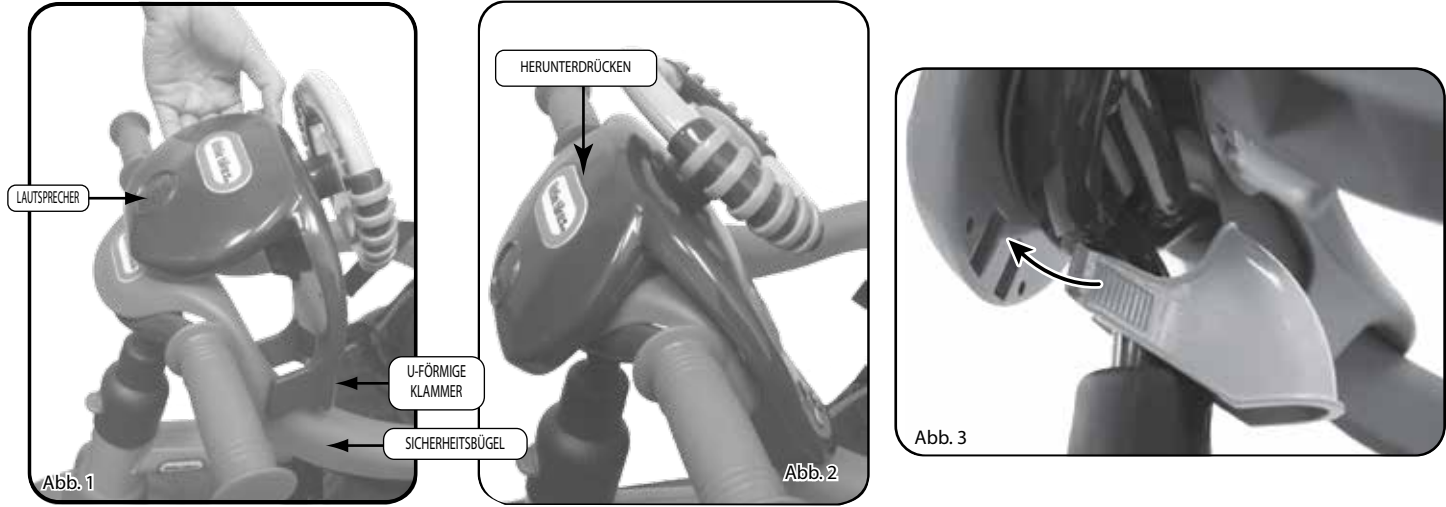
1. Mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) die Schraube und die Batteriefachabdeckung von der Unterseite des Armaturenbretts entfernen.
 2. Drei (3) neue Alkali-Microzellen AAA (nicht enthalten) in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) einlegen.
 3. Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen.
- BITTE BEACHTEN: Bevor das Armaturenbrett verstaut wird, bitte die Batterien herausnehmen, um ein Auslaufen der Batterien und mögliche Schäden am Produkt zu vermeiden.



ARMATURENBRETT FEATURES



ANBRINGEN DES ARMATURENBRETTS AM DREIRAD



WICHTIGER HINWEIS: DER SICHERHEITSBÜGEL KANN NUR IN SITZPOSITION NR. 1 ANGEBRACHT WERDEN.

1. Das Armaturenbrett so auf den zusammengebauten Lenker setzen, dass die U-förmigen Klammern auf beiden Seiten auf dem Sicherheitsbügel sitzen. (Siehe Abb. 1)
 2. Auf das Armaturenbrett herunterdrücken, bis es auf dem Lenker und dem Sicherheitsbügel einrastet. (Siehe Abb. 2)
 3. Die Armaturenbrett-Schelle um die Lenkerstütze herum anbringen. (Siehe Abb. 3)
 4. Die Laschen an der Armaturenbrett-Schelle zusammendrücken, um sie in den Öffnungen in der Unterseite des Armaturenbretts einrasten zu lassen. (Siehe Abb. 3)
- BITTE BEACHTEN: Um das Armaturenbrett wieder abzubauen, die Laschen an der Armaturenbrett-Schelle zusammendrücken, die Schelle entfernen und dann das Armaturenbrett abnehmen, indem es nach oben gezogen wird. Das Armaturenbrett kann nur am Dreirad angebracht werden, wenn der Sicherheitsbügel in Position ist. Sobald das Armaturenbrett angebracht wurde, kann das Lenkrad nach links oder rechts gedreht werden, damit die Blinker sich einschalten, die Hupe kann betätigt oder einer der übrigen Knöpfe gedrückt werden, um coole Geräuscheffekte oder eine lustige Melodie erklingen zu lassen.

WICHTIGER HINWEIS

Achtung: Veränderungen an diesem Produkt dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN

- Für optimale Leistung und längere Lebensdauer werden Alkali-Batterien empfohlen.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Das Auswechseln der Batterien sollte von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Darauf achten, dass die Batterien in der angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Um ein Auslaufen der Batterien und Schäden am Produkt zu vermeiden, die Batterien immer aus dem Spielzeug herausnehmen, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Keine wiederaufladbaren Batterien mit nicht-wiederaufladbaren Batterien kombinieren.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.



„Umweltschutz ist Ehrensache!“

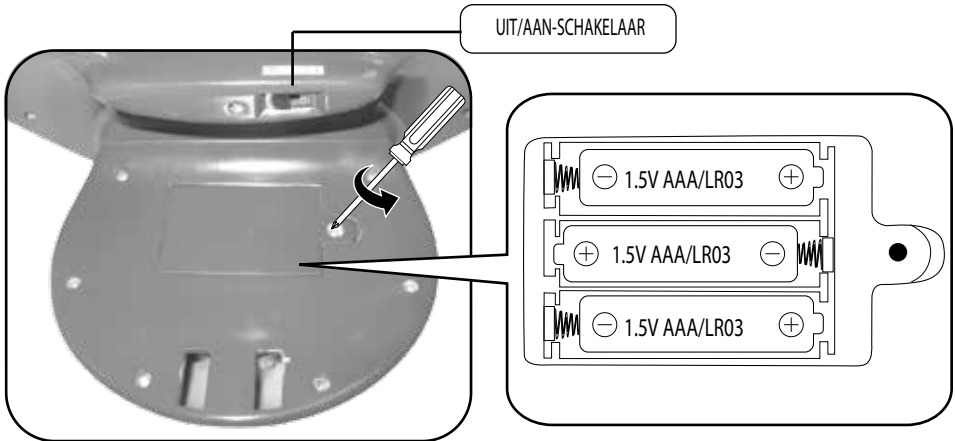
Hinweis zur Entsorgung:

Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Direktive 2002/96/EC entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde. Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar. Alte und verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte am Wertstoffhof oder der dafür vorgesehenen Recyclingstelle abgeben.

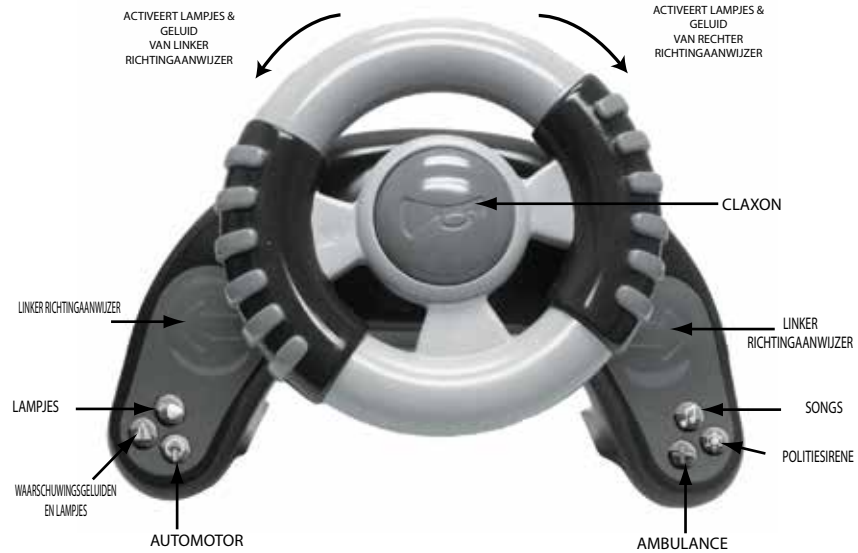


DE BATTERIJEN PLAATSEN IN HET DASHBOARD

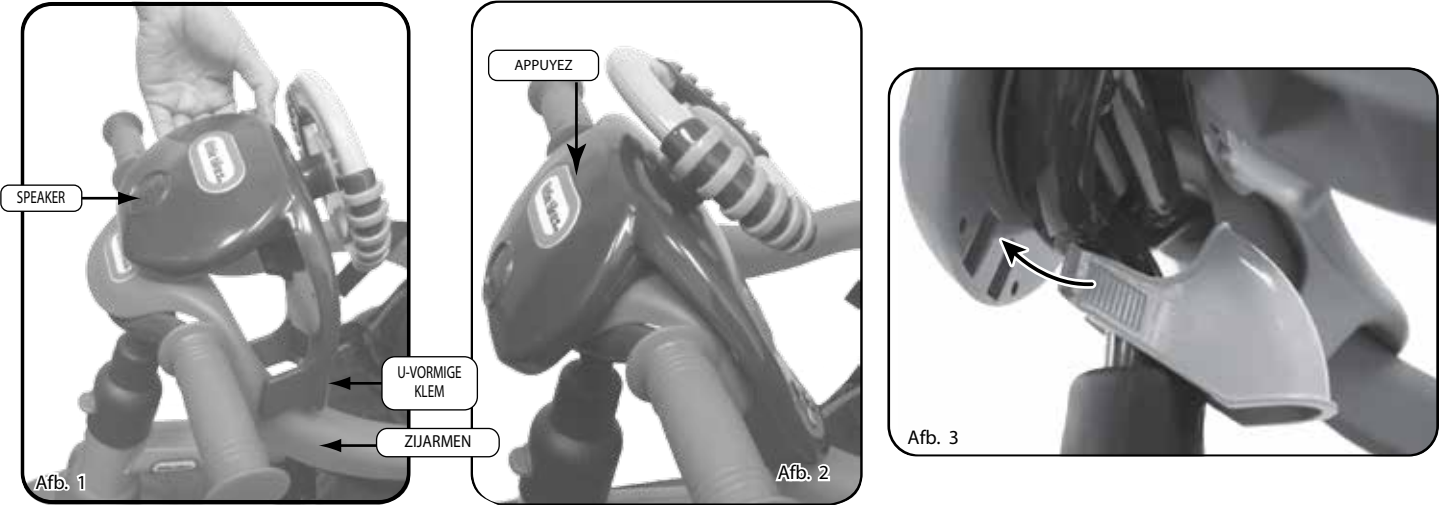
1. Draai met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) de schroef op de onderkant van het dashboard los om de deksel van het batterijvak te openen.
 2. Plaats drie (3) AAA-alkalinebatterijen (niet inbegrepen) en zorg ervoor dat (+) en (-) in de juiste richting wijzen, zoals wordt vermeld binnenin het batterijvak.
 3. Doe de deksel er weer op en draai de schroef vast.
- OPMERKING: verwijder de batterijen als het dashboard langere tijd niet wordt gebruikt, om lekkende batterijen en mogelijke schade aan het speelgoed te voorkomen.



DASHBOARD FUNCTIES



HET DASHBOARD OP DE DRIEWIELER PLAATSEN



BELANGRIJKE OPMERKING: DE BESCHERMENDE ZIJARMEN KUNNEN ALLEEN GEPLAATST WORDEN ALS DE ZITTING IN STAND 1 STAAT.

1. Zet het dashboard op het stuur van de driewieler. De U-vormige klem moet aan weerszijden van de beschermende zijarm worden geplaatst (Afb. 1).
 2. Duw het dashboard omlaag tot het boven op het stuur en de beschermende zijarmen vastklikt (Afb. 2).
 3. Klik de dashboardklem rond de stuurstang (Afb. 3).
 4. Knijp de geribbelde delen van de dashboardklem samen om ze in de openingen aan de onderkant van het dashboard te kunnen klikken (Afb. 3).
- OPMERKING: om het dashboard te verwijderen, knijpt u de geribbelde delen van de dashboardklem samen, verwijdert u de klem en tilt u het dashboard omhoog en van het stuur af. Het dashboard past alleen op de driewieler als de beschermde zijarmen zijn geplaatst.

Draai het stuurwiel naar links of rechts om de richtingaanwijzer in te schakelen, druk op de claxon om te toeteren of op de overige knoppen voor coole geluidseffecten of een vrolijke melodie.

FCC-VERKLARING

OPMERKING: dit product is getest en voldoet aan de voorschriften voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze voorschriften zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij gebruik binnenshuis. Dit product genereert en gebruikt radiofrequentie-energie, of kan deze uitstralen. Als het product niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke storingen voor radiocommunicaties veroorzaken. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat bepaalde installaties storingsvrij zullen functioneren. Als het product wel storing veroorzaakt in radio- of televisieontvangst (wat u kunt vaststellen door het apparaat uit en aan te zetten) raden wij de gebruiker aan de storing proberen op te heffen door een of meer van de onderstaande maatregelen:

- Richt de ontvangerantenne op een andere manier of plaats deze ergens anders.
- Vergroot de afstand tussen het product en de radio of televisie.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de radio of televisie is aangesloten.
- Vraag advies aan de verkoper of aan een ervaren radio-/televisietechnicus.

Dit apparaat is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. Voor het gebruik moet worden voldaan aan twee voorwaarden: (1) dit product mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit product moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, met inbegrip van interferentie die de werking negatief zou kunnen beïnvloeden.

LET OP: wijzigingen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen ertoe leiden dat de gebruiker het recht verspeelt om dit product te mogen gebruiken.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

VEILIG GEBRUIK VAN BATTERIJEN

- Gebruik alkalinebatterijen voor betere prestaties en een langere levensduur.
- Gebruik uitsluitend batterijen van het aanbevolen type.
- Batterijen dienen te worden vervangen door een volwassene.
- Let op de polariteit bij het plaatsen van batterijen (+ en -).
- Gebruik geen nieuwe en oude batterijen samen.
- Gebruik geen gewone (koolstof-zink), alkaline of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen samen.
- Pas op voor kortsluiting, maak geen contact tussen beide polen.
- Verwijder batterijen als het speelgoed langere tijd niet wordt gebruikt. Dit voorkomt lekken en beschadigingen.
- Gebruik geen oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen samen.
- Verwijder oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat ze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet weer op.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- Gooi batterijen niet in het vuur, batterijen kunnen lekken of exploderen.



Zorg voor het milieu!
Het klikeo-pictogram betekent dat dit product niet bij het gewone huis-, tuin- en keukenafval mag worden gezet. Geef het product af bij een chemokar of breng het naar een KCA-inzamelpunt.
Gooi lege batterijen niet weg samen met het gewone huis-, tuin- en keukenafval. Breng ze naar een chemokar of een inzamelpunt voor klein chemisch afval.



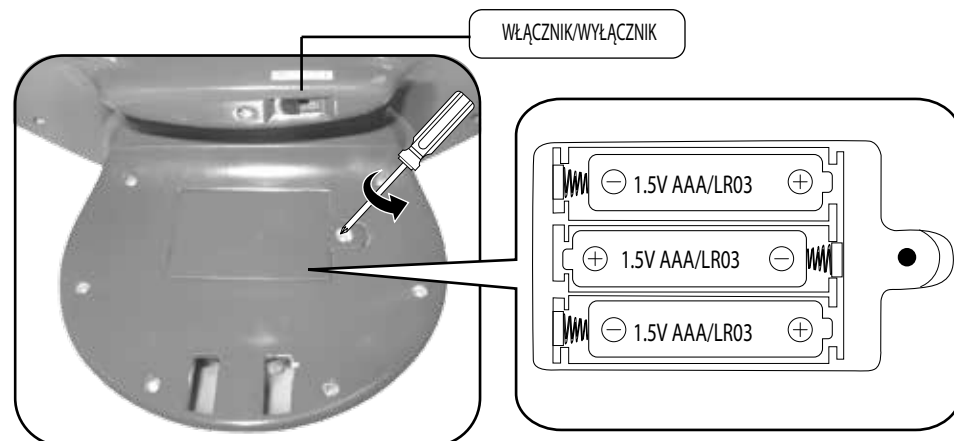
INSTALACJA BATERII DESKI ROZDZIELCZEJ

1. Używając wkrętaka krzyżowego (nie dołączono) usuń śrubki i pokrywę pojemnika na baterie znajdującą się na spodzie deski rozdzielczej.

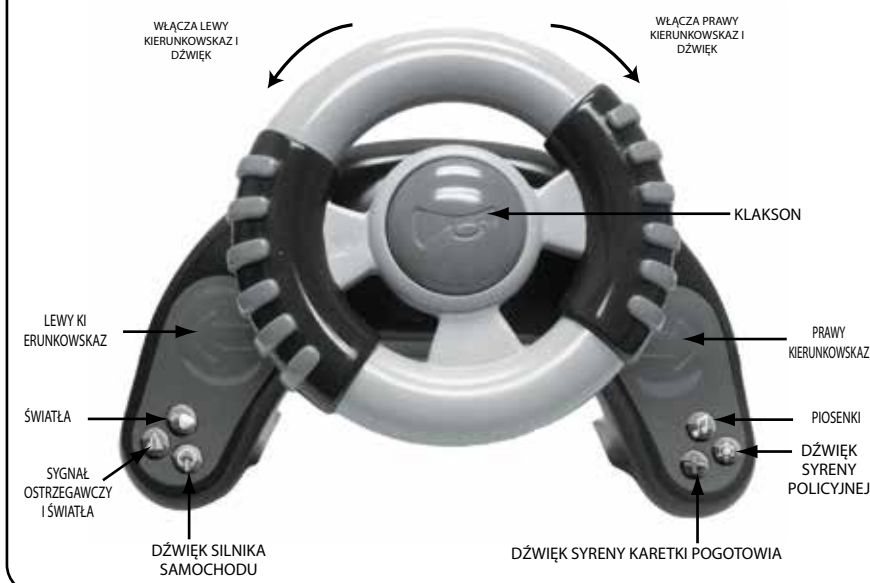
2. Włóż trzy (3) nowe baterie alkaliczne AAA (nie dołączono) upewniając się, że (+) i (-) ustawione są w prawidłowej pozycji jak pokazano na rysunku w pojemniku na baterie.

3. Zamknij pokrywę pojemnika na baterie i zakręć śrubki.

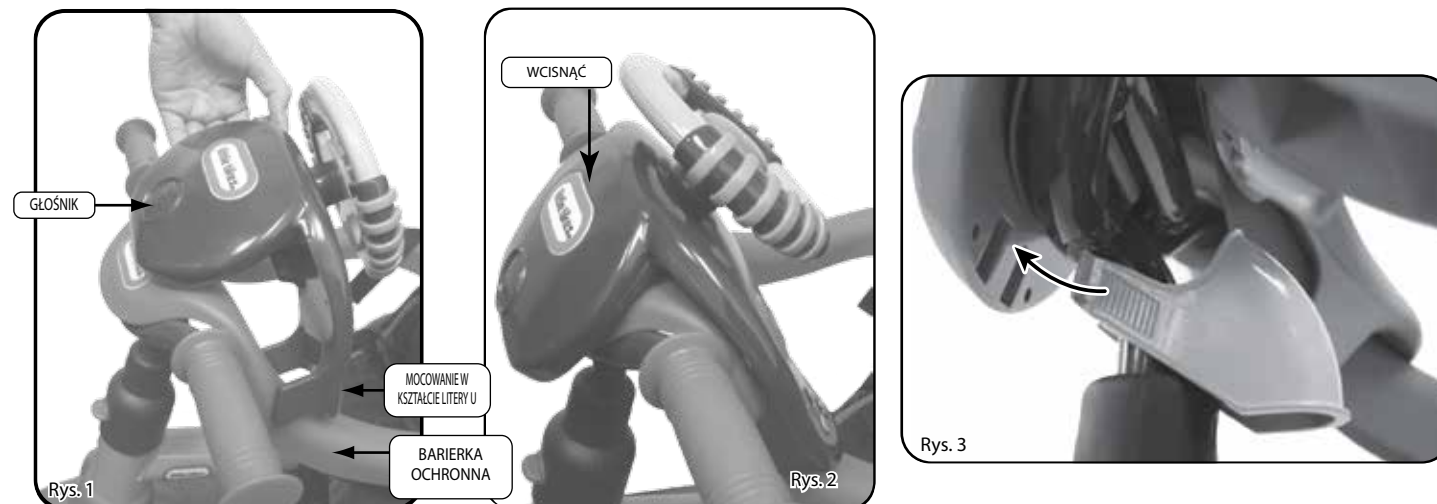
UWAGA: Przed przechowaniem pulpitu usuń baterie aby uniknąć wycieków i możliwości uszkodzenia jednostki.



DESKA ROZDZIELCZA CECHY



MONTAŻ DESKI ROZDZIELCZEJ NA TRÓJKOŁOWCU



WAŻNE: BARIERKĘ ZABEZPIECZAJĄCĄ MOŻNA ZAMOCOWAĆ WYŁĄCZNIE GDY SIODEŁKO ZNAJDUJE SIĘ W POZYCJI 1.

1. Umieść deskę rozdzielczą nad kierownicą trójkołowca, upewniając się, że mocowanie w kształcie litery U znajdują się nad barierką ochronną po obu stronach (Rys. 1)

2. Docisnij deskę rozdzielczą aż się zatrzaskuje u góry kierownicy i na barierce ochronnej (Rys. 2)

3. Obejmij uszami mocowania deski rozdzielczej rurę kierownicy (Rys. 3)

4. Ściśnij uszy mocowania aż się zatrzaskną w otworach pod spodem deski rozdzielczej (Rys. 3)

UWAGA: Aby usunąć deskę rozdzielczą, ściśnij uszy mocowania deski rozdzielczej, usuń mocowanie, a następnie usuń deskę rozdzielczą podnosząc ją do góry. Deskę rozdzielczą można zamocować do trójkołowca **tylko wtedy gdy jest zamocowana barierka ochronna**.

Po zmontowaniu obróć kierownicę w lewo lub w prawo by włączyć kierunkowskaz, wciśnij klakson aby zatrząbić lub wciśnij pozostałe przyciski aby uzyskać ciekawe efekty dźwiękowe lub żwawą melodię.

ZGODNOŚĆ FCC

UWAGA: Wyposażenie zostało przetestowane i spełnia ograniczenia Klasy B dla urządzeń cyfrowych zgodnie z punktem 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu ochronę przed zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, używa i może emitować częstotliwości radiowe i jeśli nie jest zmontowane i używane zgodnie z instrukcją to może niekorzystnie wpływać na komunikację radiową. Jednakże nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadkach szczególnych. Jeżeli to urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, które można zdiagnozować przez włączenie i wyłączenie urządzenia to zachęcamy użytkownika aby spróbował zmniejszyć zakłócenia w jeden z poniższych sposobów:

- Zmień kierunek lub przenieś antenę odbiorczą.
- Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do innego gniazdka lub obwodu niż to do którego podłączony jest odbiornik.
- Poproś o pomoc sprzedawcę lub technika RTV.

Urządzenie spełnia punkt 15 przepisów FCC. Praca zależy od dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądaną pracę.

Uwaga: Modyfikacje nieautoryzowane przez producenta mogą uniemożliwić użytkownikowi używanie urządzenia

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

BEZPIECZNE UŻYWANIE BATERII

- Najlepszą jakość i czas pracy uzyskasz używając baterii alkalicznych.
- Używaj wyłącznie zalecanych do tego urządzenia typów baterii.
- Baterie może wymieniać tylko osoba dorosła.
- Włóż baterie z prawidłową polaryzacją (+ i -).
- Nie mieszaj starych i nowych baterii.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych ze zwykłymi (węglowo-cynkowe) lub z akumulatorami (niklowokadmowe).
- Nie zwieraj styków
- Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy okres, usuń baterie aby uniknąć szkód spowodowanych wyciekami.
- Nie mieszaj baterii z akumulatorami.
- Przed ładowaniem akumulatorów należy je usunąć z zabawki.
- Akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie ładuj baterii, które nie są akumulatorami.
- Zużyte baterie należy usunąć z zabawki.
- Nie wrzucaj baterii do ognia gdyż mogą wycieć lub eksplodować.

Chrońmy środowisko!
Symbol kosza na śmieci oznacza, że produktu nie można wyrzucać z innymi śmieciami domowymi. Gdy chcesz się go pozbyć prosimy korzystać z wyznaczonych punktów odbioru lub punktów recyklingu. Nie traktuj starych baterii jak domowe śmieci. Zanieś je do wyznaczonych punktów recyklingu